

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN TÂN BÌNH
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 142/2020/HS-ST

Ngày : 17/12/2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN TÂN BÌNH - TP. HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Ngô Đức Thụ

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Lê Đình Tiến

Bà Nguyễn Thị Liên

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hiền - Thư ký tòa án nhân dân quận Tân Bình - Tp. Hồ Chí Minh

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Tân Bình, Tp. Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:

Bà Vũ Thị Giang - Kiểm sát viên

Ngày 17 tháng 12 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Tân Bình xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 167/2020/TLST-HS ngày 03 tháng 11 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 171/2020/QĐXXST-HS ngày 03 tháng 12 năm 2020 đối với bị cáo:

Trương B; sinh năm 1965 tại Tp. Hồ Chí Minh; nơi đăng ký thường trú: xã A, huyện B, Tp. Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: tài xế; trình độ học vấn: 6/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Trương Chí L (chết) và bà: Nguyễn Thị U, sinh năm 1939; có vợ: Huỳnh Hoa T, sinh năm 1968 và 01 con: sinh năm 1991; tiền án: không; tiền sự: không; tạm giữ, tạm giam: không. Có mặt.

- Bị hại: Bà Đỗ Thị L, sinh năm 1960 (đã chết)

- Người đại diện hợp pháp của bị hại: Anh La Thanh T, sinh năm 1996, là con của bị hại, nơi cư trú: phường C, Quận D, Tp. Hồ Chí Minh. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng hơn 14 giờ ngày 20/3/2020, Trương B điều khiển xe ô tô màu xanh, biển số 51C-045.90 lưu thông từ đường X quẹo phải vào đường Y để chạy về hướng đường T. Đến 14 giờ 40 phút cùng ngày, B điều khiển xe chạy đến số 962 đường Y và hẻm 958 đường Y, Phường E, quận F thì tăng ga xe chạy vượt lên trên thì bên phải xe va chạm với xe mô tô biển số 52M8-1361 do bà Đỗ Thị L điều khiển lưu thông

cùng chiều. Va chạm xảy ra làm bà L té ngã xuống đường, bị bánh sau bên phải xe ô tô cán trượt qua đầu rồi cán vào phần vai trái và ngực trái bà L. Sau tai nạn, bà L bị thương được người dân đưa đi cấp cứu tại bệnh viện.

Đến 05 giờ ngày 26/3/2020, bà L chết tại bệnh viện. Kết luận giám định pháp y tử thi số 591-20/KLGD-PY ngày 03/4/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an Tp. Hồ Chí Minh kết luận: Nguyên nhân chết: Bà L chết do chấn thương ngực và bụng kín.

Tại thời điểm B gây ra tai nạn, kết quả kiểm tra nồng độ cồn là 0.000mg/l, B có giấy phép lái xe đúng quy định (hàng D, có giá trị đến 06/3/2025), giấy chứng nhận kiểm định xe ô tô tải hiệu Hyundai biển số 51C-045.90 có hiệu lực đến 15/4/2020.

Kết quả rà soát camera hai bên đường gần nơi xảy ra tai nạn, không có camera quay hướng ra đường Y, không ghi nhận được hiện trường vụ tai nạn giao thông xảy ra tại địa điểm trên.

Kết quả kiểm tra dấu vết xe mô tô biển số 52M8-1361:

- Mặt ngoài đầu tay lái bên trái có dính dấu sơn màu xanh kích thước 1.2cm x 0.6cm. Tâm dấu vết đo xuống mặt đất khoảng 97cm.

- Mặt trước mép viền tay lái trái cao su kích thước 2.3cm x 1cm. Đo tâm dấu vết xuống mặt đất khoảng cách 98 cm.

- Trầy kim loại đầu cây gác chân trước bên trái kích thước 1cm x 0.5cm. Đo tâm dấu vết xuống mặt đất khoảng cách 26.5cm, ốp kích chiều hậu bên trái trầy nhựa.

Kết quả kiểm tra dấu vết trên xe ô tô biển số 51C-045.90:

- Thùng xe phía sau bên phải có vết trầy sơn còn mới kích thước 1.2cm x 0.7cm. Đo từ tâm dấu vết xuống mặt đất khoảng cách 99 cm, đo đến cạnh thùng đuôi sau xe khoảng cách 200cm.

- Vết trầy sơn đuôi phía sau bên phải kích thước 24cm x 0.5cm, lộ lớp sơn lót màu xanh chiều hướng từ trước về sau, từ dưới lên trên. Điểm cao dấu vết đo xuống mặt đất khoảng cách 98.5cm, điểm thấp dấu vết đo xuống đất khoảng cách 93.5cm. đầu dấu vết đo đến tiếp tuyến tâm trục bánh sau bên phải khoảng cách 82cm, đuôi dấu vết đo đến đuôi thùng sau xe khoảng cách 52cm.

- Vết trầy sơn phía bên phải đuôi thùng sau kích thước 9.5cm x 4cm kéo từ trước về sau, từ dưới lên trên. Điểm cao đo xuống mặt đất khoảng cách 114.5cm, điểm thấp đo xuống mặt đất khoảng cách 108.5cm, đầu dấu vết đo đến đuôi thùng sau xe khoảng cách 85cm.

Ngày 04/5/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Tân Bình đã ra Quyết định trưng cầu giám định số 858 trưng cầu phân viện Khoa học hình sự tại Tp. Hồ Chí Minh giám định cơ chế hình thành dấu vết giữa xe ô tô biển số 51C-045.90 và xe mô tô biển số 52M8-1361. Tại Kết luận giám định số 2440/C09B ngày 11/5/2020 của Phân viện khoa học hình sự tại Tp. Hồ Chí Minh kết luận:

- Dấu vết trượt xước, mất sơn màu xanh, bám chất màu xám đen mặt ngoài cánh cửa lên xuống bên phải cabin xe ô tô biển số 51C-045.90 có chiều từ trước về

sau phù hợp dấu vết trượt xước, bám chất màu xanh đầu tay lái, cạnh ngoài và ốp gương chiếu hậu bên trái xe mô tô biển số 52M8-1361 có chiều từ sau về trước.

- Khi va chạm, xe ô tô biển số 51C-045.90 chuyển động đến đường Y theo hướng từ X đến hướng T và xe mô tô biển số 52M8-1361 chuyển động bên phải cùng chiều với xe ô tô.

Ngày 17/6/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Tân Bình có công văn số 3613/CV đề nghị Phân viện Khoa học hình sự Công an Tp. Hồ Chí Minh giải thích kết luận giám định. Tại công văn số 349/CV/C09B ngày 23/6/2020, Phân viện Khoa học hình sự Công an Tp. Hồ Chí Minh trả lời như sau:

- Cạnh trước cánh cửa lên xuống bên phải cabin xe ô tô biển số 51C-045.90 và tay cầm lái bên trái xe mô tô biển số 52M8-1361 là vị trí va chạm đầu tiên giữa hai phương tiện khi tham gia giao thông (có bản ảnh kèm theo).

- Tại thời điểm xảy ra va chạm, xe ô tô biển số 51C-045.90 chuyển động nhanh hơn xe mô tô biển số 52M8-1361.

Căn cứ vào hiện trường vụ tai nạn, biên bản khám nghiệm hiện trường, kết luận giám định của Phân viện Khoa học hình sự Công an Tp. Hồ Chí Minh, lời khai của bị can, người làm chứng trực tiếp có mặt tại nơi xảy ra tai nạn xác định: Vụ tai nạn xảy ra là lỗi của bị can B điều khiển xe ô tô biển số 51C-045.90 vượt nhưng không đảm bảo an toàn (có chướng ngại vật phía trước) đã vi phạm vào khoản 2 Điều 14 Luật giao thông đường bộ.

Quá trình điều tra, bị can Bình đã tự nguyện bồi thường cho gia đình bị hại, anh La Thanh T - đại diện hợp pháp của bị hại không có yêu cầu bồi thường gì thêm và có đơn bãi nại, đề nghị không khởi tố vụ án.

Vật chứng vụ án:

- 01 xe ô tô tải hiệu Hyundai biển số 51C-045.90, 01 giấy đăng ký xe biển số 51C-045.90 và 01 giấy đăng kiểm xe cơ giới biển số 51C-045.90 đã trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp ông Nguyễn B.

- 01 xe mô tô biển số 52M8-1361 do bà Đỗ Thị L đứng tên đăng ký, đã trả lại cho anh La Thanh T.

Tại bản cáo trạng số 148/CT-VKS ngày 03 tháng 11 năm 2020, Viện kiểm sát nhân dân quận Tân Bình đã truy tố bị cáo Trương B về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa:

- Trong phần luận tội đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Tân Bình nêu tóm tắt nội dung vụ án, các nguyên nhân điều kiện phát sinh tội phạm, tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, nêu các tình tiết giảm nhẹ và đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt bị cáo 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách.

Về vật chứng và trách nhiệm dân sự thì đề nghị xử lý theo quy định pháp luật.

- Bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng đã nêu, không có tranh luận gì, chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Trong quá trình điều tra, truy tố bị cáo Trương B, Điều tra viên Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Tân Bình, Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân quận Tân Bình được phân công điều tra giải quyết vụ án đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Căn cứ diễn biến tại phiên tòa, thông qua phần xét hỏi, tranh luận nhận thấy lời khai, chứng cứ phạm tội phù hợp với tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án; bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại, không có ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều phù hợp với quy định của pháp luật.

[2] Xét thấy lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với bản kết luận điều tra của cơ quan cảnh sát điều tra, bản cáo trạng của Viện kiểm sát, lời khai của người làm chứng cùng tang vật, các tài liệu chứng cứ khác thu được trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử xét thấy đủ cơ sở kết luận bị cáo Trương B đã có hành vi không tuân thủ luật lệ giao thông đường bộ, khi tăng tốc xe ô tô đã không quan sát bên phải cùng chiều làm đầu xe phía bên phải va quẹt với đầu xe mô tô của bà Đỗ Thị L đang lưu thông cùng chiều dẫn đến bà L té ngã xuống đường và bị bánh xe ô tô phía sau bên phải do bị cáo đang điều khiển cán qua vùng vai trái và ngực trái bà L, hậu quả làm bà L bị chấn thương ngực và bụng kín đã chết, hành vi của bị cáo đã vi phạm vào khoản 2 Điều 14 Luật giao thông đường bộ, đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, thuộc trường hợp “Làm chết người”, tội danh và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nghiêm trọng, đã xâm phạm an toàn công cộng, gây ảnh hưởng đến tình hình quản lý trật tự trị an xã hội, an toàn giao thông đường bộ và gây hậu quả chết người. Bị cáo đã thành niên, đủ khả năng nhận thức được việc không chấp hành an toàn giao thông khi lưu thông trên đường sẽ gây ra hậu quả nghiêm trọng nhưng chỉ vì chủ quan, cầu thả nên bị cáo đã gây ra tai nạn. Do đó Hội đồng xét xử xét thấy cần phải xử phạt nghiêm đối với bị cáo nhằm mục đích giữ gìn kỷ cương, lập lại trật tự trong lĩnh vực giao thông đường bộ, giáo dục, răn đe bị cáo và cũng để phòng ngừa chung.

[3] Về tình tiết giảm nhẹ, Hội đồng xét xử xem xét các tình tiết: bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại để khắc phục hậu quả, người đại diện hợp pháp của bị hại có đơn bãi nại, không yêu cầu khởi tố vụ án, để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo theo quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu và có nơi cư

trú rõ ràng, có công việc ổn định, gia đình người bị hại bần nài và không yêu cầu khởi tố đối với bị cáo, thấy không cần thiết phải bắt chấp hành hình phạt tù mà cho các bị cáo được hưởng án treo cũng đủ tác dụng răn đe, giáo dục bị cáo và cũng thể hiện tính nhân đạo của pháp luật.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã bồi thường cho người đại diện hợp pháp của bị hại, người đại diện hợp pháp của bị hại không có yêu cầu gì nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 65 Bộ luật hình sự;

Căn cứ Điều 106, Điều 135 và Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự;

Căn cứ Luật phí và lệ phí năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội;

[1] Tuyên bố Trương B phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt bị cáo: Trương B 01 (một) năm tù nhưng cho hưởng án treo.

Thời gian thử thách 02 (hai) năm tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Xuân Thới Thượng, huyện Hóc Môn, Tp. Hồ Chí Minh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 84 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

[2] Bị cáo phải chịu 200.000 (Hai trăm ngàn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

[3] Trong thời hạn 15 ngày tính từ ngày tuyên án, bị cáo có quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân Tp. Hồ Chí Minh. Người đại diện hợp pháp của bị hại vắng mặt được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao án.

Đã giải thích chế định án treo.

Nơi nhận:

- Bị cáo, Người ĐDHP;
- Công an quận Tân Bình;
- VKSND quận Tân Bình;
- Chi cục THADS quận Tân Bình;
- TAND, VKSND Tp. Hồ Chí Minh;
- Phòng HSNVCS CA Tp. HCM;
- Sở Tư pháp Tp. Hồ Chí Minh;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Ngô Đức Thụ